

# 议题文件

## 文化和语言多样化的残障人士

### 易读版本

2021 年 3 月

### 如何使用该议题文件

该议题文件由残障人士**皇家委员会**（皇家委员会）编写。

当您看到“我们”这一词语时，指的是皇家委员会。

我们以易读的方式来编写这份议题文件。

我们将一些词汇用**粗体**表示。

这意味着这些字体会更粗，颜色更深。

我们会解释这些词汇的含义。

第 28 页有一张这些词汇的清单。

此易读版议题文件是另一份议题文件的**总结**。

这意味着这份文件只包含最重要的内容。

您可以在**我们的网站**上找到另一份议题文件。

您可以向他人寻求帮助来阅读这份议题文件。朋友、家人或是支持工作者也许可以帮到您。

**议题**指的是人们思考和谈论的话题或问题。

我们编写这份议题文件是为了了解您和社区群众对一些事情的看法。

这份议题文件中提出了一些问题。

您并不需要回答我们提出的所有问题。

我们的问题只是一份指南。

## 该议题文件中包含哪些内容？

什么是皇家委员会？	4
这份议题文件是关于什么的？	5
职权范围	8
我们想要更多地去了解哪些问题	10
看待残障的态度	14
多元文化和语言背景的残障人士所面临的障碍	16
我们想倾听哪些人的看法？	18
残障人士的权利	19
影响残障人士的经历的因素有哪些？	21
多元文化和语言背景的残障儿童和青少年	23
其他需要考虑的问题	24
如何告诉我们您的回答	25
我们将如何使用您的回答？	27
词汇表	28

## 什么是皇家委员会？

皇家委员会是政府用来调查重大问题的机构。

它帮助我们弄清：

- 什么地方出了问题
- 我们能如何解决。

该皇家委员会调查的是残障人士在以下方面的经历：

- **暴力**—指有人对您进行身体上的伤害
- **虐待**—指有人以恶意的方式对待您
- **忽视**—指有人没有以应有的方式对您进行帮助
- **剥削**—指有人利用您。

## 这份议题文件是关于什么的？

本议题文件是关于具有**多元文化和语言背景（CaLD）**的残障人士。

多元文化和语言背景人士：

- 来自不同的**文化和背景**
- 说除英语之外的其他语言。

您的文化是指：

- 您的生活方式
- 您现在思考或行动的方式（它们受您的成长过程所影响）
- 您的信仰
- 对您来说重要的东西。

多元文化和语言背景人士可能：

- 有出生在其他国家的父母
- 近期才移居澳大利亚
- 已经在澳大利亚居住了很长一段时间。

多元文化和语言背景人士也许是**移民**。

如果您是一名移民，那么您出生于其他国家，但现在居住于澳大利亚。

多元文化和语言背景人士可能会以**难民**身份来到澳大利亚。

难民是指那些被迫离开自己国家的人：

- 因为遭到暴力而离开
- 这样他们才能保障自己的安全。

残障的移民和难民更容易遭受：

- 暴力
- 虐待。

残障移民和难民也许在其他国家有过很糟糕的经历。

残障移民和难民也许会在以下时间遭遇很糟糕的经历：

- 在他们去往澳大利亚的途中
- 当他们到达澳大利亚时。

一些聋人社区的人们认为他们是多元文化和语言背景人士。

失聪或重听的人们：

- 使用他们自己的语言—澳大利亚手语
- 拥有他们自己的、丰富的文化。

### **一些值得思考的问题：**

您的文化是如何理解残障的？

您的文化是如何谈论残障问题的？

您的文化是如何包容残障人士的？

您的文化是如何帮助残障人士的？

您的文化是如何欢迎残障人士的？

您的文化如何让残障人士有归属感？

您的文化如何保障残障人士的安全？

## 职权范围

职权范围是一份清单，上面列出了皇家委员会必须做的事项。

我们的职权范围要求我们必须：

- 了解更多有关多元文化和语言背景的残障人士的情况
- 与多元文化和语言背景的残障人士交谈
- 包括我们工作中遇到的多元文化和语言背景的残障人士。

我们要确保能听见多元文化和语言背景的残障人士的声音，这样我们才能理解：

- 他们的经历
- 他们所面临的**障碍**
- 影响他们的问题。

障碍是指阻碍您完成以下事情的某些东西：

- 需要做的事
- 想要做的事。

我们想要理解多元文化和语言背景的残障人士遭受以下对待时的经历：

- 暴力
- 虐待
- 忽视
- 剥削。



我们想要理解当多元文化和语言背景的残障人士在经历这些事情的时候，我们能做些什么。

### **一些值得思考的问题：**

当多元文化和语言背景的残障人士遭遇暴力或虐待时，广大的社区群体应该做些什么？

当多元文化和语言背景的残障人士遭遇暴力和虐待时，各级政府应该做些什么？

## 我们想要更多地去了解哪些问题

我们想要了解多元文化和语言背景的社区如何理解残障问题。

我们想要倾听多元文化和语言背景的残障人士所面临的问题。

他们可能在以下时间遇到过这些问题：

- 在过去
- 在近期。

这些时间包括他们的：

- 儿童期
- 青少年时期
- 成年人时期。

我们想要了解多元文化和语言背景的残障人士在他们社区所做的一些积极的事。

我们也想了解多元文化和语言背景的社区如何保障残障人士的安全。

我们想要聆听多元文化和语言背景的残障人士在使用以下机构时的经历：

- 服务机构
- 系统。

系统是指：

- 将人们彼此联系
- 彼此合作的机构。

举个例子，多元文化和语言背景的残障人士也许会使用卫生系统。

卫生系统包括：

- 医院
- 医生
- 医疗保健服务
- 心理健康服务。

多元文化和语言背景的残障人士也可能会使用教育系统。

教育系统包括：

- 早期儿童教育
- 小学
- 中学
- 大学
- 其他学习机构。

多元文化和语言背景的残障人士也可能会使用司法系统。

司法系统包括：

- 警察
- 法庭
- 法律
- 监狱。

多元文化和语言背景的残障人士也可能会使用各类服务，比如：

- 公共交通
- 残障服务
- 住宿服务
- 就业服务

住宿服务为残障人士提供住所。

就业则意味着您：

- 拥有一份工作
- 要去上班
- 会获得报酬。

就业服务帮助残障人士寻找工作。

多元文化和语言背景的残障人士也可能会使用**国家残障保险计划 (NDIS)**。

NDIS 是为残障人士提供其所需支持的一种方式。

**一些值得思考的问题：**

关于多元文化和语言背景的残障人士经历的以下待遇，您的看法是什么：

- 暴力
- 虐待
- 忽视
- 剥削

关于以下多元文化和语言背景的人士的经历，您的看法是什么：

- 移民
- 难民

多元文化和语言背景的残障女性有什么样的经历？

多元文化和语言背景的残障女性面临哪些问题？

对于多元文化和语言背景的残障人士来说，使用以下内容的难易程度如何：

- 各类服务
- 各种系统

## 看待残障的态度

我们想更多地去了解多元文化和语言背景的社区群体看待残障问题的态度。

态度是指：

- 您的想法
- 您的感受
- 您相信什么。

不同文化对于残障问题可能持不同的态度。

这些态度可能是：

- 积极的
- 消极的。

我们想了解人们的态度是如何影响多元文化和语言背景的残障人士参与到他们自己的社区中去的。

广大的社区群体对于多元文化和语言背景的残障人士可能会持消极的态度。

这些消极的态度可能会阻止多元文化和语言背景的残障人士：

- 参与到社区中
- 获得他们所需要的支持和服务。

社区群体也可能对多元文化和语言背景的残障人士抱有积极的态度。

这些积极态度可以帮助多元文化和语言背景的残障人士：

- 参与社区
- 获得他们所需要的支持和服务。

### **一些值得思考的问题：**

您的文化或您所在广大社区群体对残障人士持有怎样的态度？

您的文化或您所在的广大社区群体是如何对待残障人士的？

## 多元文化和语言背景的残障人士所面临的障碍

我们想了解多元文化和语言背景的残障人士所面临的障碍

多元文化和语言背景的残障人士所面临的障碍会阻碍他们：

- 获取信息
- 理解已获得的信息
- 获得能满足他们需求的支持和服务
- 获得适合他们文化的支持和服务
- 被公平、公正地对待
- 提出投诉

当您提出投诉时，您就是在告诉某个人：

- 有些事情出了问题
- 有些事情不尽如人意。

### 一些值得思考的问题：

多元文化和语言背景的残障人士如何获得他们所需的支持和服务？

多元文化和语言背景的残障人士可以利用什么帮助来确保他们获得所需的支持和服务？

多元文化和语言背景的残障人士面临着哪些障碍？



在多元文化和语言背景的残障人士需要告诉他人以下情况时，会面临哪些障碍？

- 暴力
- 虐待
- 忽视
- 剥削

当多元文化和语言背景的残障人士提出投诉时，他们会面临哪些障碍？

## 我们想倾听哪些人的看法？

我们想倾听以下人士的看法：

- 残障人士
- 多元文化和语言背景的残障人士。

我们想倾听以下人士的看法：

- 家人
- 看护者和支持工作者
- 多元文化和语言背景的社区团体。

我们想倾听以下人士的看法：

- 女性
- 儿童
- 移民
- 难民。

我们希望倾听来自不同**世代**的多元文化和语言背景的残障人士的声音。

所有大概在同一时期出生和生活的人都是同一代人。

## 残障人士的权利

权利是关于如何公平对待每个人的规则。

《联合国残疾人权利公约》是一份不同国家之间签订的协议。

人们将它称为 CRPD。

在这份报告中，我们将它称作《联合国公约》。

该《联合国公约》规定了残障人士的权利。

它解释了应该如何对待残障人士：

- 公正地对待
- 平等地对待。

《联合国公约》规定，残障人士有权在生活中免受：

- 暴力
- 虐待
- 忽视
- 剥削。

《联合国公约》还谈论了多元文化和语言背景的残障人士遭受**歧视**的主要形式。

歧视是指某人因为其自身无法改变的某些因素而受到恶劣对待。

多元文化和语言背景的残障人士可能会因为以下因素而遭到歧视：

- 他们的种族
- 他们的肤色
- 他们所说的语言
- 他们的籍贯
- 他们的信仰。

## 影响残障人士的经历的因素有哪些？

由于以下方面，残障人士可能会有不同的经历：

- 年龄
- 性别 — 无论他们生理上是男性还是女性
- 性别认同
- 性取向 — 他们爱谁或他们被谁吸引

您的性别认同与您的生理性别无关。

性别认同是指您觉得自己是什么样的人。

您的性别认同可以是：

- 男性
- 女性
- 两者皆是
- 以上皆不是。

当我们谈论以下特征不同的人时，我们经常用 **LGBTIQ+** 一词

- 性别认同
- 性取向
- 没有典型的男性或女性生理特征的人。

**LGBTIQ+**代表女同性恋、男同性恋、双性恋、跨性别者、双性人士、酷儿及对其性别感到疑惑的人士。

## 值得思考的问题

身为 LGBTIQ+ 的残障人士都会有哪些经历？

## 多元文化和语言背景的残障儿童和青少年

多元文化和语言背景的残障青少年说他们很难：

- 寻求支持
- 获取他们所需的服务。

多元文化和语言背景的残障儿童和青少年的父母也会经历困难。

他们在为其子女获取支持和服务时可能会面临挑战。

一些多元文化和语言背景的家庭不信任政府的服务。

例如，他们可能在以下地方有过很糟糕的经历：

- 其他国家
- 澳大利亚。

这可能会对他们选择信任谁产生影响。

### 一些值得思考的问题：

多元文化和语言背景的残障儿童和青少年都有哪些经历？

多元文化和语言背景的残障儿童和青少年面临着哪些问题？

对多元文化和语言背景的残障儿童和青少年来说，什么是重要的？

## 其他需要考虑的问题

多元文化和语言背景的残障人士对未来有哪些期待？

社区为多元文化和语言背景的残障人士做出了哪些善举？

我们如何才能改善多元文化和语言背景的残障人士的生活呢？

关于多元文化和语言背景的残障人士，我们还有什么需要知道的吗？



## 如何告诉我们您的回答

您可以将您对我们所提问题的回答发送给我们：

- 发送电子邮件至 [DRCEnquiries@royalcommission.gov.au](mailto:DRCEnquiries@royalcommission.gov.au)
- 邮寄至 GPO Box 1422 Brisbane QLD 4001。

您也可以致电与我们沟通：

- **1800 517 199**
- **(07) 3734 1900**

我们接听电话的时间段为周一至周五上午 9 点至下午 5 点。

我们可以与您约定一个时间，通过电话进行交流。

您可以通过如下方式告知我们您的答复：

- 书面形式
- 录制视频
- 录制音频。

您可以使用：

- 英语
- 您所说的其他语言
- 原住民和托雷斯海峡岛民语言
- 澳大利亚手语。

我们希望在 2021 年 6 月 11 日前收集到大家的答复。

如果您需要更多时间，我们仍然会在此日期后接受回答。

## 我们将如何使用您的回答？

大家给我们的所有答复都将有助于皇家委员会的工作。

我们也许会在这些地方分享你们的回答：

- 我们的网站上
- 我们书写的报告中。

如果您允许我们分享您的回答，您可以要求我们不透露：

- 您的姓名
- 任何有关您的信息。

如果您不希望我们分享您的回答，请务必告诉我们。

## 词汇表

本词汇表解释了这份报告中**加粗**词汇的含义。

这意味着这些字体会更粗，颜色更深。

### 虐待

虐待是指有人以恶意的方式对待您。

### 住宿

住宿服务为残障人士提供住所。

### 态度

态度是指：

- 您的想法
- 您的感受
- 您相信什么。

### 障碍

障碍是指阻碍您完成以下事情的某些东西：

- 需要做的事
- 想要做的事。

## 投诉

当您提出投诉时，您就是在告诉某个人：

- 有些事情出了问题
- 有些事情不尽如人意。

## 多元文化和语言背景 (CaLD)

多元文化和语言背景人士：

- 来自不同的文化和背景
- 说除英语之外的其他语言。

## 文化

您的文化是指：

- 您的生活方式
- 您现在思考或行动的方式（它们受您的成长过程所影响）
- 您的信仰
- 对您来说重要的东西。

## 歧视

歧视是指某人因为其自身无法改变的某些因素而受到恶劣对待。

## 就业

就业则意味着您：

- 拥有一份工作
- 要去上班
- 会获得报酬。

## 剥削

剥削是指有人利用您。

## 性别认同

您的性别认同与您的生理性别无关。

性别认同是指您觉得自己是什么样的人。

您的性别认同可以是：

- 男性
- 女性
- 两者皆是
- 以上皆不是。

## 世代

所有大概在同一时期出生和生活的人都是同一代人。

## 议题

议题指的是人们思考和谈论的话题或问题。

## 移民

如果您是一名移民，那么您出生于其他国家，但现在居住于澳大利亚。

## 忽视

忽视是指有人没有用应有的方式对您进行帮助。

## 国家残障保险计划（NDIS）

国家残障保险计划（NDIS）是为残障人士提供其所需支持的一种方式。

## 难民

难民是指那些被迫离开自己国家的人：

- 因为遭到暴力而离开
- 这样他们才能保障自己的安全。

## 权利

权利是指如何公平对待每个人的规则。

## 皇家委员会

皇家委员会是政府用来调查重大问题的机构。它帮助我们弄清：

- 什么地方出了问题
- 我们能如何解决。

## 总结

概要中只包含最重要的内容。

## 系统

系统是指：

- 将人们彼此联系
- 彼此合作的机构。

## 职权范围

职权范围是一份清单，上面列出了皇家委员会必须做的事项。

## 暴力

暴力是指有人对您进行身体上的伤害。